

# 為羅姆人撒下突破困境的福音種子



在許多人眼中，這裡彷彿是一片貧瘠的硬土，生活艱難，教育水平低下，福音的種子似乎很難在這片土地上扎根發芽；然而，我們親眼見證了上帝的手，如何在羅姆人中顯出祂的大能。儘管這過程看似緩慢，但上帝的工作正穩步地改變著巴爾幹半島的羅姆人社區。來自世界各地的宣教士和當地的牧者們，忠心地耕耘著這片看似無望的土地，深信有一天，福音能改變羅姆人的未來。

梁黎雪聰

## 歐洲最貧困的民族之一

羅姆人（一般稱之為「吉卜賽人」）是歐洲最貧困的民族之一，他們所承受的艱難與匱乏，遠非生活在北美富裕國家的人所能明白。當地的教會大多搭建在簡陋、破舊的房屋中；在氣溫超過攝氏40度的夏季，空調是極為稀罕的奢侈品，能夠多添置一把座地風扇，已經算是非常不錯的改善，這種艱苦環境，與我們在北美教會中享受的舒適，形成了鮮明對比。由於普遍存在的文盲問題，許多人無法閱讀《聖經》，導致羅姆人基督群體的信仰根基相當脆弱；文盲也使他們難以獲得工作，世代被困在貧窮的惡性循環中。此外，早婚、早育是他們根深蒂固的習俗，嚴重影響了年輕人的發展機會。許多年輕的羅姆人，渴望前往德國等富裕國家尋求工作或難民身份，這不僅阻礙了當地教會的成長，也為他們社區的發展帶來挑戰。

## 培訓年輕領袖得見成果

從2015年起，加拿大普世大使命中心集合了一群弟兄姊妹，每年到東歐兩、三個國家的羅姆人社區作短期宣教（包括阿爾巴尼亞、匈牙利、北馬其頓、羅馬尼亞及塞爾維亞）。我們與當地教會合辦兒童及青少年聖經營，就是疫情期間，也透過遙距課程，培訓青少年領袖。到了今年，我們的宣教策略仍然集中在兒童佈道和青少年領袖培訓，因為我們親眼看到，之前在塞爾維亞受培訓的年輕領袖，現已在羅姆人教會中，獨力籌劃並帶領青少年夏令營。這些令人鼓舞的成果，激勵我們繼續投入，培育這群新一代。今年，除了在馬其頓持續進行的工作之外，我們也承諾在阿爾巴尼亞開展新的事工。當地的羅姆人社區資源稀少，急需更多的關懷與支持，相信上帝的愛將透過這些新事工進一步擴展，照亮更多人的生命。

## 青年營被取消神另開路

今年7月，我們一行10人前往東歐，展開為期兩週的宣教旅程。原本的計劃是在阿爾巴尼亞舉辦5天兒童營，隨後到歐洲最大的羅姆人社區——馬其頓的 Shutka 舉行4天的青年營；然而，出發前三週我們得知 Shutka 教會因突發情況，青年營被取消。這消息讓我們感到失望，也不知如何妥善利用這段已預留的時間，只有向上帝尋求指引。最終，祂為我們打開了許多意想不到的事奉之門。

首先，我們抵達阿爾巴尼亞的 Durres，來到一所名為尼希米（Nehemia）的學校。這所學校由一對瑞士宣教士夫婦在20多年前為羅姆人兒童創辦，提供基礎教育，並舉辦崇拜聚會，祝福當地的家庭。當我們分享見證、講道並帶領兒童活動時，喜樂充滿了我們的心。



戶外福音佈道會



主日學故事分享

隨後我們參觀了 Youth With A Mission (YWAM) 的青年宣教門徒訓練中心。這裡的年輕人來自世界各地，他們勇敢地回應上帝的呼召，準備在受訓後到巴爾幹半島擔任僕人領袖。他們的故事充滿了激勵與盼望。其中，一位來自回教國家的年輕人為了信主，不惜脫離自己的家庭，選擇留在門徒訓練中心接受裝備，並將這裡視為他的新家，立志服侍主。

## 羅姆人家庭的生命故事

接著到了阿爾巴尼亞的 Elbasan，與一對宣教士合辦5天的兒童日營。夫婦二人以前都是在 YWAM 接受培訓，畢業後在 Elbasan 羅姆人村莊建立教會，傳揚福音。20多年來，事奉旅程有樂有苦，但他們堅持不懈，讓神的愛彰顯出來。我們與羅姆人孩子們每天一起唱詩、遊戲、手工，在敬拜與故事中認識神。其中一位義工，是他們一直栽培的羅姆青年，如今已成為該村莊的第一位、也是唯一的大學畢業生；他從事教育工作，並立志以自己的學識和信仰來改善社區，這正是我們熱切期盼看到的福音成果。

之後我們來到北馬其頓。原本預計舉辦青年營的幾天，上帝奇妙地帶領我們在不同地點（包括位於北馬其頓西南部的 Kavadarci、Prilep、Bitola、Resen）的教會，開展了兒童日營和青少年活動，這次額外的經歷加深了對當地教會的認識。同時，也有機會拜訪了一些羅姆人家庭，傾聽他們的生命故事，儘管生活困難，但他們依然倚靠上帝，對下一代的期盼也從未放棄。願上帝以恩典和力量鼓勵這些家庭，為他們開啟新道路。

## 貨車改成流動福音圖書館

在旅程中，我們又探望了幾間教會，信徒從幾人到數十人不等，這些教會資源有限，會眾大多貧困，奉獻也不足；很多教會中長大的年輕人，都到了外地找工作，以致教會缺乏接班人。然而，面對重重挑戰的牧者們，依然忠心牧養教會。其中一位馬其頓牧師興奮地展示了，如何將一輛小型貨物車改造成「流動福音圖書館」，穿梭於各村莊之間，將福音帶給有需要的人。在行程的尾聲，我們去到首都斯科普里，參加一間由馬其頓牧師帶領的羅姆人教會聚會，了解到他們整個家庭，如何在社區內推行掃盲計劃。由於當地教師對羅姆人兒童的支援不足，這些孩子往往因為成績落後而失去學習的動力，甚至未能完成小學課程便輟學。牧師和家人不辭辛勞，每天接送學前兒童，教導他們基本的語文、數學及衛生知識，幫助孩子入學時能夠跟上學習進度。上帝藉著他們的手，通過這項計劃，為周邊羅姆人社區帶來了一絲盼望。

神愛世人，羅姆人也必在祂的救恩計劃之中，期望更多信徒能關注這個社群，攜手擴展上帝的國度。請上號角網站 [www.heraldmonthly.ca](http://www.heraldmonthly.ca) 收聽本文聆聽版音頻。



兒童日營合照



流動福音圖書館

**和譜的一家四口**

**NOW OPEN!**

**WATERLOO**

15 King Street N

For more updates, visit our website at [www.ajisenramen.ca](http://www.ajisenramen.ca)

For franchise opportunities, please email [franchise@ajisenramen.ca](mailto:franchise@ajisenramen.ca)

**OUR STORY**

Ajsen Ramen was founded in Kumamoto, Japan in 1968 and was brought to Canada in 2005 by Johnny-san. Over the years, the unique taste of our ramen allowed for global expansion to 700+ locations in over 15 countries such as Canada, Japan, Singapore, USA, Italy, China, and more. Despite our growth, we have continued to follow the same recipes to make every bowl with our hearts. Our name AJISEN means "a thousand tastes" and perfectly embodies the carefully crafted flavours of our ramen.

[AJISENRAMEN.CANADA](https://www.instagram.com/ajisenramen.canada) [AJISENRAMENCANADA](https://www.facebook.com/ajisenramencanada) [WWW.AJISENRAMEN.CA](http://www.ajisenramen.ca)

新移民手記



# 不一樣的互作體驗

互作佔據了人生大部分時間，倘若互作只是為了謀生，生活就容易枯燥乏味；若然在互作中尋找到箇中意義，則會讓人的生命變得豐盛。

### 人情味處處

我們一家來加已有一年多，猶記得初抵步時，對前路感到徬徨不安，又要面對經濟壓力，只能心裡默默祈禱尋求神的心意。不久他帶領我到一間基督教書室任兼職，雖然在書室要兼顧較多瑣碎事務，但店簡單的人事關係，讓我深深體會到濃厚的人情味。

書店除了靠少數職員維持恆常運作之外，亦有賴一群恩賜不同，事奉主的心卻一致的義工們，在背後默默守護並支持著這事工。他們服事主，無私付出，讓我們感受到滿滿的愛。在這書室工作，接觸來自不同教會的弟兄姊妹，幫助他們尋找心儀之物，他們的喜悅，讓我在工作時感到很滿足及有意義。不少顧客千里迢迢親臨書室購物，他們多年來對書室的支持，早已與我們建立了一份深厚的情誼，大家閒談時不忘互相問候、彼此關心，為事工禱告，亦將找回來的零錢用作奉獻支持。他們的心意，令我們感動不已。

### 美好的榜樣

我的上司是一個愛神愛人、謙卑忠心的姊妹。幾年前新冠疫情肆虐，加上網上閱讀風氣盛行，大勢所趨，營運實體書室倍添艱難。縱然如此，她仍專心仰望天父的帶領，忠心耿耿，盡心竭力維持書室的運作。她本可放下工作，退休享福，卻選擇謹守崗位，因她早已將這工作視為一個使命。我在書室有幸認識不

同的牧者、宣教士及作者，他們謙虛有禮，平易近人，更主動關心我這個新移民在新環境中的適應，又分享他們的經歷鼓勵我，令我獲益良多。也有不少熱心的姊妹，前來選購福音單張、小冊子及禮物，帶到加拿大不同的地方，或到中國向人傳福音，他們對未信群體分享福音的熱忱，真的令我自愧不如。

### 最暢銷的書

閱讀沒有年齡限制，這興趣可以讓人豐富知識、擴闊視野、洗滌心靈。有些父母前來書室購買育嬰書籍，希望以基督的真理和價值觀，培育孩子，使他們健康成長；有些弟兄姊妹則選購關於祈禱的書籍，希望學習禱告，凡事倚靠神。那麼，在書室最暢銷的是甚麼書呢？答案就是《聖經》。

其實《聖經》一直是全世界最暢銷的書籍，透過翻譯成不同的語言，祝福更多人的生命，就如《聖經》所說：「聖經都是神所默示的，於教訓、督責、使人歸正、教導人學義都是有益的。」（提摩太後書3章16節）教會導師會為快將畢業的青年送上《聖經》，盼望主的話語能夠成為他們人生路上的指引；青少年主動要求父母為他們選購《聖經》；長者購買了大字版《聖經》後，高興地表示要養成常常讀經的習慣；而我



楊美恩

我愛在書室工作

也送上

《聖經》及靈修書籍，作為我家孩子的生日禮物，也讓他們來書室當小義工，希望他們學會愛惜書籍，潛移默化培養閱讀的興趣。女兒已養成每天抄寫《聖經》金句的習慣，深願主的話語成為孩子「腳前的燈，路上的光」，指引他們走在人生正途上。

### 視野擴闊了

這份工作雖然未能減輕家中的經濟壓力，但透過接觸不同的人與事，確實豐富了我的人生閱歷，深化了我對信仰的認識。工作讓我可以接觸不同種類的書籍，漸漸提升了對閱讀的興趣。店內藏書甚豐，大大擴闊了我的視野，心愛的書籍能領我走進書中的世界，讓心靈得到滋潤，思想得到啟發，更可以彌補過往因生活忙碌而未能好好閱讀的遺憾！

楊牧谷牧師的作品給我很大的鼓勵及提醒，縱然他已離世多年，但留下豐富的著作及生命的見證，讓下一代更深認識神。《你欠生命一份神蹟》是楊牧師患病時寫的，他引導讀者反思生命的實況，若然感到生命失去光彩也不用害怕，因為每個人的生命都有一分神蹟。上帝造人本是尊貴的，不會一文不值，只要謙卑仰望神，在生活中實踐祂的教導，按著祂給我們的使命走人生路，就會發現我們的生命不再一樣。請上號角網站www.heraldmonthly.ca收聽本文聆聽版音頻。



啟發心靈的好書



兒子的義工體驗



女兒當小義工



並肩同行的好義工



生日禮物

### 移加路上



最近，又有機會與小朋友一起製造屬於我們的回憶，就是一起嘗試新的活動，與他們一起經歷和成長，實在難能可貴。

# 共同的美好回憶

陳頌恩



與女兒一起體驗



與孩子們一起參與ACM詩班



疼愛二女的叔叔特意來支持



好友們到場支持

### 為籌旅費賣甜甜圈

喜歡踢足球的二女兒，明年春假將會隨所屬球隊到西班牙受訓和比賽，是一個很難得的機會；為了籌募昂貴的旅費，我們決定跟其他隊員一起售賣甜甜圈（donut）。隊員們積極地預備宣傳單張，其他球員的父母也主動參與和協助，例如預訂甜甜圈、運送甜甜圈到不同的售賣點，預備折疊桌子和收費用的刷卡機、接送孩子等。對我們而言是首次參與，而其他家長則已經駕輕就熟，所以當在籌備過程中，我們遇到不明白的地方時，就可以詢問這些有經驗的家長。由預備到售賣，確是一次新的文化體驗。

### 支持追尋興趣理想

在首次售賣的時候，朋友們特意來捧場支持，令我們感到振奮。性格內向的女兒，初時有點害羞，後來卻主動地負責收錢，還與支持我們的人聊天，心中不禁為她的改變感到安慰。還記得有一次開賣三小時後，銷路未如理想，有些家長便提議轉到沙灘繼續售賣，因為夏天有很多年輕人會在沙灘舉行派對，是售賣甜甜圈的理想地點；於是大家便收拾物品，移師沙灘，繼續作戰。來到沙灘後，女兒和其他隊員十分積極售賣甜甜圈，直到全部售罄為止。

一個看似很簡單的活動，不但可以解決旅費的問題，還可以讓女兒學習正確的處事態度、提升溝通和應變能力，又讓我們體驗到加國人，何等支持青少年培養興趣和追尋理想，他們的熱情真令我們深受鼓舞。

### 參與詩班唱詩讚美

大女兒從小便很喜歡唱歌，在香港時不但參與學校的合唱團，還成功入選香港兒童合唱團，所以現時就讀中學的她，仍珍惜每一個唱詩的機會。7月得知ACM在溫哥華招募詩班員，為預備在9月底舉行的三場培靈會中獻唱，於是我便與大女兒和小兒子一起報名參加，感謝神我們都入選得以參與，而且有6次練習和綵排的機會。這次我的角色跟去年有點不同——由成人詩班員轉為兒童詩班負責人。

在練習的過程中充滿笑聲，小朋友也努力地預備；這次獻唱的詩歌都是大女兒聽過的，所以她很快便投入，至於

不大懂音律的小兒子，也努力地唱出他記得的歌詞。

### 教養孩童當行的道

在短短9次相處中，小朋友們對詩歌由不熟識到琅琅上口。他們不但能夠背誦歌詞，更由害羞到勇敢，再自信地站在台上唱詩敬拜上帝，享受以歌聲讚美天父，這是一幅多麼美麗的圖畫！他們由彼此互不認識，到最後依依不捨，甚至問：「下次甚麼時候再唱？」「為甚麼不唱多幾晚？」「很喜歡到不同教會唱歌……」真的令人感動。

聚會過後，小兒子仍不時高唱這些詩歌。深願兒女們享受唱詩時，也能明白及體會歌詞中的意思。

《聖經·箴言》22章6節：「教養孩童，使他走當行的道，就是到老他也不偏離。」作母親的我，除了希望兒女們享受在加國的生活外，亦深信神會按照他們的興趣、能力和性格，引導他們，使他們在主裡漸漸成長。



一起唱詩讚美多美好

請上號角網站www.heraldmonthly.ca收聽本文聆聽版音頻。

玉筆珠

自由潮流的網羅

李鄭玉珊

移民潮一直沒有停止過，只是情況有時沒那麼顯著；近年因著原居地的環境改變，想著離開的人就大大增加。為甚麼要移民？想必大家心裡都有答案，其實出發點都一樣，同是為了追求夢想、給家人尋找更好的生活條件，而其中最常聽到的理由就是為了孩子——希望他們能來到一個視野廣闊的空間，奔跑在森林草坪之上，抬頭可望見絢爛星空，有更開心的學習模式，不用再受填鴨式教育之苦。很多華人父母都會為了孩子能接受優質的教育而選擇移民加拿大，不少人為了達成這個目標，甘心犧牲自己的事業和前途，甚至寧願放下身段、忍辱負重地在此重新開始，可憐天下父母心！

只可惜世上無樂土，每個地方政策制度都有其失誤的缺點，因為統治者都不是完全人，內心甚或隱藏著私利欲望，所以推行的決策難免偏頗不正，很多時為了順應「民意」而將某些行為合法化，更以冠冕堂皇的理由美化之。在此特別提醒疼愛子女的父母，不要以為選擇了離開「不自由」而奔向「開放自由」的楓葉之路，就可以安枕無憂，要知道休閒類大麻六年前已在加拿大正式合法出售和購買，近年也出現了讓孩子在未經監護人同意或知情下，於學校轉變性別身份的新聞，父母須提防子女墮入自由潮流的網羅！

教育和陪伴子女的責任始終在父母身上，用《聖經》真理作準繩，用真摯的愛來灌溉，孩子始可以健康成長。 @



森思森意

梁振森

入鄉隨俗

最近乘回港探親之便，前去新加坡自由行數天。香港與新加坡雖然在多方面很相似，但一些生活細節和禮儀卻有不同；例如新加坡人在使用扶手電梯時，都會自覺靠左邊站，騰出右行空間，而香港人多年來的習慣則是左行右站。其實，港鐵公司早已要求乘客，不論靠左、靠右都應緊握扶手和站穩，不要走動，並經常在站內廣播，呼籲乘客注意安全，但大部分人依然我行我素，還嫌棄站在左邊的人擋住去路。

新加坡是個多元化的城邦 City State，有不少地方值得讚賞，包括房屋政策、交通基建和語言文化教育。她有四種法定語言：英語、華語、馬來語和泰米爾語，從事服務業的人至少

三思而行

幾年前，有一個學生為了累積一些工作經驗，自薦在學校當義工。見他滿腔熱誠，我便安排他在課室裡，協助老師維持秩序及照顧年紀較小的同學。

他按老師的吩咐，用心地做，成了老師的得力助手，讓老師可專心教學，年紀小的同學也得到適切的照顧，深得師長讚賞，還建議他於新學年繼續幫忙。然而，到了第三年，也不知何故，他毫不合作，不但沒有做好本份，還帶領小師弟、小师妹擾亂課堂秩序，破壞公物。老師無計可施，於是約見家長，希望了解他是否遇到甚麼不如意的事，關心他是否需要幫忙。儘管師長們怎樣勸告、鼓勵，他依然故我，屢勸不改。為了避免影響教學，唯有暫停他在班中當義工。

淺談細嚼

黃婉雯

有一年暑假，他想申請一份工作，他的媽媽希望我做諮詢人，給他寫推薦信。考慮了好幾天，我還是拒絕了。不知道他最後是否成功獲聘，只希望他經一事，長一智，不要再做損人不利己的事，影響自己的前途。

「三思而行」在待人、處事方面都很重要，特別當大家意見不合時，更要謹言慎行，否則，不但對解決事情沒有幫助，還會破壞彼此的關係。

《聖經·哥林多前書》10章23節教導我們：「凡事都可行，但不都有益處。凡事都可行，但不都造就人。」我們無論做甚麼事，對人、對自己都有結果，結果是好是壞，都影響深遠。

三思而後行，才能榮神、益人。 @

談情說藝

梁立勳

大確幸

「小確幸」指的是日常生活中那些簡單、平凡小事帶來而確定的幸福感受；那麼「大確幸」就是人生中，那些重大而確定的幸福體驗，例如畢業典禮、結婚、事業成功等。如果從另一個角度去解讀大確幸，「大」不一定是重大，而是從質與量去看，做那些事情會帶來感受更深和維持時間更長的幸福感覺。

心情欠佳時，有人選擇玩遊戲機，大吃大喝，瘋狂購物來提升快樂感，但完事後反而更失落。一般在升職加薪、換車換大屋的初階段，會有較強的幸福感，但習以為常，產生享樂的適應效應後，便不以為然。反之，有研究指出，畫畫、寫作、攝影等創作性活動，甚

至接近大自然帶來的幸福感覺，相比前者有五倍之多。所以從質量比較，物質感受遠不如精神感受的幸福感更深更長。

據哈佛大學一項持續了八十五年，追了超過七百人的一生的研究，結論是幸福的因子不是金錢、名譽、權力，而是人際關係；要有好的人際關係，離不開一顆為他人設想、感恩的心。另一項權威的心理實驗結果：自願把食物、金錢給予陌生人，帶來的快樂程度竟然比給予認識的人高出十倍；買東西給自己只能快樂數小時，而買東西給別人的快樂感持續一整天。

甚麼是大確幸？《聖經》中「施比受更為有福」早已給出答案了。當然大家也不會忘記前人的諺語：「門前無債主，家中無病人。」要有計劃地理財和好好鍛鍊身體。 @

蝸居獨白

李鴻韜

獨釣寒江雪

創作，宜乎孤獨。孤獨，是我偏愛的創作模式。自己的大半個人生，都被創作纏繞；從廣告、電視、紙媒、網媒到撰文章、寫歌詞，走過的創作之路不知凡幾，始終鍾情於自我的孤獨。千萬不要跟我來個「腦震盪」，徒然七嘴八舌，沒頭沒腦地拋出所謂點子，絕對是費時失事。

如今攪創作，最愛晚上時光，為甚麼？晚上時光，孤獨時光也。孤獨是甚麼一回事？先回看古人描寫的孤獨吧。唐詩名家柳宗元的《江雪》，是這樣的：「千山鳥飛絕，萬徑人蹤滅。孤舟蓑笠翁，獨釣寒江雪。」晚上，尤其深宵時份，乃是「千山鳥飛絕，萬徑人蹤滅」的時刻，沒有白天群鳥在你身邊打轉，截斷你的思路；沒有旁人在你眼前穿梭，搗亂你的心神；便可心無旁騖，專注於工作之上。創作要求心思慎密，極需凝心靜氣，一旦中途有只飛鳥、有個閒人閃過，湧現中的靈感可能戛然而止，再覓無蹤。

還是做個「孤舟蓑笠翁」的好。一個孤翁披著蓑笠，一葉孤舟飄在江上，簡單到不能再簡單。寒江上，除了白茫茫的雪，再也沒有甚麼，連天氣也冷得叫你不要分心別樣事情，只管把心思、考量都放到創作上，就「獨釣寒江雪」——全神貫注去釣那躲在寒江雪下一條一條的大魚肥魚吧。

這些釣得的魚，不就是漁獲了麼？創作要尋的也是漁獲。「孤舟蓑笠翁，獨釣寒江雪」是孤獨的，但漁獲卻是如此得來的。 @



海闊天空

熟皮子

海松

小時候家裡有一件羊羔皮做的背心，我和弟弟都穿過。羊羔皮的顏色雪白，都是小卷兒，輕柔保暖。媽媽告訴我們，這件背心用的羊羔皮是姥爺親手用酸奶「熟」的；所謂「熟」，是將皮革軟化鞣制的過程，而酸奶被當作分解皮革裡的脂肪和軟化皮質的溶劑。原來酸奶不單可以吃，還可以熟皮子！蒙古人生活在草原上，製作蒙古袍、帳篷、生產工具等都離不開皮革。沒有經過處理的生皮非常堅硬，還有異味，必須進行鞣制，去掉多餘的脂肪和水分才可使用。蒙古人摸索出好幾種鞣制皮革的方法，用火鹹或草木灰熟皮子，但是用酸奶熟皮子是最常用的方法，主要用來處理羔羊皮，製作貼身的衣物。

工作之後有機會在巴爾虎草原一個老皮匠的作坊裡，親眼看到酸奶熟皮子的過程。首先將牛皮或

羊皮用清水充分浸泡，把皮革鋪展開，用刀片刮掉貼在皮子上的脂肪，接著將整張皮子浸泡在酸奶中。酸奶中的鹼性物質可以軟化皮革纖維，分解脂肪，使皮子更加柔韌。在浸泡過程中，需要隔一段時間就翻動皮子，確保每一處都均勻接觸到酸奶，這過程會持續數天。待皮子完全軟化之後，將皮革放在特質的木台上，用木杠反覆碾壓，進一步軟化皮子。最後，皮匠會將皮革自然風乾，形成柔韌耐用的皮子。酸奶與皮革本是風馬牛不相及的物件，但是上帝極致精密的設計使二者完美結合，為人們在寒冷的季節遮風擋雪，帶來溫暖。 @



艱難時期冷靜父母

採訪手記

陳筱苓

假如孩子因為種種原因，走上一條父母不認同的路，相信這是為人父母的最痛，隨之而來的是無助和內疚，本期受訪的精神科醫生綜合過來人的意見，對一些跨性別子女的父母有這樣的建議（其實對所有父母都有用）：首先他認為父母要接納自己並非完美，也有不足和錯誤；而孩子走的路，他自己也有責任，個人的選擇要自己承擔。

其他的建議有：不要忽視危機，孩子的問題越早處理越好；無論鬧得怎樣僵，父母要和孩子保持聯繫，不要斷絕關係；尋找時機讓許孩子願意向你坦誠表白；就算不資助孩子做你不同意的事，也要在金錢上支持孩子正常的需要，不要以斷絕經濟為武器；不要告訴孩子家醜不外傳，有些時候，一個你和孩子都信任的人也可以幫上忙；不要把注意力集中於改變孩子，因為他的改變決定權不在於你；面對孩子的決定，先檢討及鞏固你自己的信仰，讓自己先不迷失；性別身份只是孩子眾多身份中的一項，我們要認同孩子其他正面身份和質素；繼續保持、修補及改進和孩子的關係；夫婦二人不要互相指責，要共同建立應變方案；避免做魯莽的決定；不要持續怪責自己，上帝的能力往往超越人的錯誤。

還記得當年參加過一場中學畢業禮，一名男生上台領取畢業證書時，赫然穿上短裙和粉紫色絲襪，畢業禮後，這名男生在停車場和一位家長聊天，那位世伯態度從容，這種冷靜也許就是我們和孩子對話的起點。 @

千言味語

陸禎甫

日本南北之旅

每次去日本都要詳細列明路線圖。這次的行程是，先從香港飛去北海道的首府札幌（Sapporo），但因航空公司的350型號出了問題，要作全線檢查，導致很多航班取消或更改時間。感恩的是，在如此混亂的情況下，我居然可以如期無誤地登上飛機，直達北海道的首府札幌。

來到札幌，第一時間前去一些指定地方找吃的，但沒想到在第一間壽司店，自己居然變作「水魚」（冤大頭），分明是五百多日元的食物，在那裡的價格卻貴出一大倍，深感不值。第二天早上到達福岡之後，又開始「覓食之旅」，先在火車站附近找到一間壽司店，吃著同一樣的壽司，價錢是前一家的一半，

姑奶奶的故事

詹維明

不一樣的童年：中途站香港 2

次日早上老爹帶我們到附近瀏覽、見識。走到街上，眼前景象目不暇給，阿B矮小，老爹把他抱起，以便看得清楚。

八歲的我，走慣「江湖」，開始懂得留心觀察及比較，因此留下一些深刻印象：

1. 房子大都是四層高，樓下是商店，二樓以上是居處。柱子或騎樓（露台）會有伸出來的大招牌，標明店鋪貨物的性質。
2. 每條街道都有路牌名字，不過頗為古怪，如皇后、干諾、德輔，並有英文字。我不懂英語，因此不得要領。
3. 馬路當中的地面有鐵軌，兩層高的長方形車廂，樓下有駕駛員操縱，輪子在鐵軌上滑行，這是載著乘客的電車。
4. 有一種麵包形狀的大汽車，是巴士（bus是

還加上新鮮啤酒、九州馳名的馬肉刺身；之後來一碗豚骨湯底的博多拉麵，再加上和式西餐的意大利粉，以及甜品班戟，這一餐真的令我滿足非常！當然少不了飯後水果——爽脆皮薄的香印青提和香甜多汁的大桃子。

第二天乘搭子彈火車直奔大阪。在登車之前先吃了一個牛腸火鍋，麵豉湯配搭和牛肥腸，加上香噴噴的日本米飯，滋味無窮。來到大阪，在入住酒店前就遇上“happy hour”，我在立食的餐廳喝了一杯生啤，淺嚐一個日本沙律和吞拿魚背；接著就到一家出名的居酒屋，喝一口名貴的十四代清酒，配上吞拿魚腩、雞串燒及關東煮，還有不同的炸物等，吃得我不亦樂乎。

大家不要見笑，吃是我的喜好，也是我工作的一部分呢！ @

也），載客用的。我漸漸發覺香港雖屬粵語群體，但許多名詞都由英文譯音而成。

這早上有兩個新鮮經歷：

1. 老爹帶我們去「飲茶」，坐滿了清一色男士，閱報、談話、弄雀……屋簷下有一橫木條，掛著許多雀籠。雀唱、人談、交響曲也！穿著白衣黑袂的招待，拿著長柄大銅壺，居高臨下將沸水倒在放有茶葉的有蓋杯子裡（杯在桌中盛滿沸水的大碗裡轉幾次，乾淨了）。幾個熱氣騰騰的叉燒包端來了，那美味真是齒頰留香，且飽到說不出話來。
  2. 經過一間賣雪糕、西式餅食的「安樂園」，我們進去，四人分嘗兩杯雪糕，第一次吃機器製造的冰凍點心，樂極了！
- 以後的十多年，我們和「安樂園」結下不解之緣。 @



# 《填詞L》

## 看後個人隨想

翁偉微導演

因另有工作安排，所以無法騰出時間為《戲假呈真》專欄繼續寫稿，所以未來兩期將是暫別之作；而這兩篇會跟之前電影伴讀的風格有別——由於《填詞L》這部電影令我感受良多，故會隨心抒發一些個人感想。

### 觀察故事

我本身是一個產量極少的填詞人，然而《填詞L》這部電影的情節卻勾起我很多回憶，加上在香港時跟導演黃綺琳(Norris)也稍有認識，所以想多說兩句。這個半自傳式的真實故事，描述女生羅穎詩(鍾雪瑩飾)瘋狂追夢做填詞人，這題材為我帶來很大震撼。情節分7個“Lessons”，很寫實，不妨讓我說說自己的經歷作回應。

### Lesson 1：啱音；Lesson 2：押韻

1) 就如劇中的阿詩，我學習填詞時也經歷了不少艱辛的路。當時從美國修畢傳播學回港，有幸參加了黃霑叔舉辦的填詞工作坊，明白到「音」和「押韻」的重要性，他還介紹了押韻工具書《粵音韻彙》，幫助我們找押韻字，當然他也提到Hook Line(搶耳句)的技巧，令我獲益良多。在填第一首流行曲《無言者》(吳潔梅/赤道，鍾氏兄弟)時，要為跌宕變化的音調填上「啱音」的、合意思的、押韻的歌詞，又要包含「搶耳句」，原來是非常困難的，慶幸可與文青朋友合作，終能完成。

2) 至於某些粵語詩歌因「唔啱音」而鬧出笑話，我雖也覺好笑，但心卻隱隱作痛，感恩後來有音樂團體大力提倡「啱音」的現代粵語詩歌(ACM《齊唱新歌》1至14集)，才稍為改正這風氣。

### Lesson 3：0243；Lesson 4：情歌

1) 粵語流行歌大都是先曲後詞。填詞人會先收到歌曲錄音帶，但沒有附上簡譜，需要自行畫上空格，然後多次聆聽以確定音準，最後才填上歌詞，這方法非常原始，且欠準確。感謝這套電影介紹了王志華老師的0243魔法，非常實用，我也托香港朋友買了一本回來應急。

2) 情歌：因我主要與Beyond樂隊合作，受他們影響，主題環繞追尋、實踐理想和反映社會現實，如《戰勝心魔》、《城市獵人》、《文武英傑宣言》、《摩登時代》、《未知賽事的長跑》，以及港台電視劇主題曲《暴風少年》等，可幸Beyond的歌到現時，還在內地廣泛流傳。至於由我填詞的情歌則寥寥可數，唯一一首是《情海知心》，榮幸邀得香港電台同事試唱，然後製成錄音帶，希望放在婚紗店寄賣，可惜不成功！

### Lesson 5：CASH會員；Lesson 6：填詞人合約

1) 從開始直至現在，我都是受邀填詞的(ACM、香港電台電視部、Beyond樂隊)，與黃導演/阿詩比較，可說是有幸有失——幸是無需經歷不斷尋找機會卻失敗的痛苦；失是沒有經歷過要不斷挫敗才成功的歷練。因此，她們填詞的技巧必然更精練，情感的挖掘必定更深刻；另外，我因快有作品面世而自動成為CASH(香港作曲家及作詞家協會)會員，慶幸不用排除萬難，過程順利。我也跟Beyond出席過數次CASH晚宴，但並不熱衷。

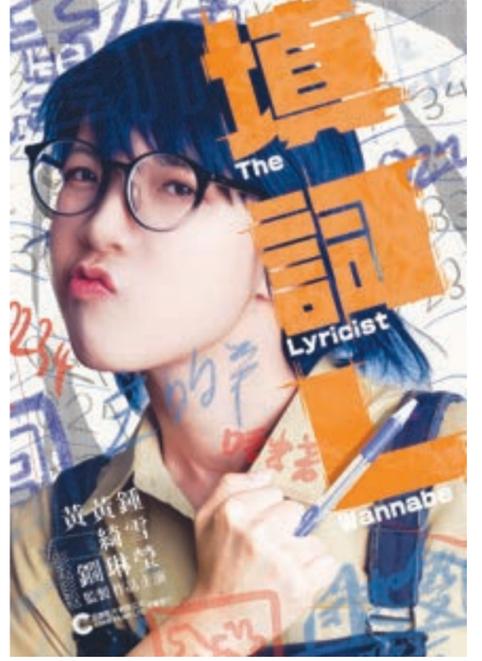
2) 奇怪得很，記憶中我好像未簽過填詞人合約，便已開始填詞(其他我認識的填詞人都要簽約)，相信是屋主替我辦妥，或是我記憶力弱而把過程忘掉。

### Lesson 7：出街歌

由自己填詞的歌曲有機會「出街」(播出)，當然非常興奮，由於很有興趣了解音樂製作的過程，所以我會跟歌手一起進入錄音室，此舉可避免歌曲「出街」時歌詞被改掉的尷尬，而且在現場還可以「執生」，即時修改歌詞，令歌手更容易演繹。印象較深的是「張姐」(張艾嘉)唱的粵語歌《細說》(港台電視劇《小說家族》主題曲)，一位商台DJ很是喜歡，在她的節目中經常播放；另一首是Beyond的《戰勝心魔》(電影《開心鬼救開心鬼》主題曲)，當MV首次在卡拉OK播出時，我竟驚叫起來！

### 思想討論問題

本人從心底佩服黃綺琳自編自導的真情創作，也欣賞鍾雪瑩真摯、自然的感情



流露和精湛的演技(她自己也是填詞人)。為了讓大家能進一步欣賞人物內心的掙扎和掌握劇本啟發思想的層次，在這裡設計了一些問題，讓大家想一想。

- 1) 這部電影最令你感動的地方是甚麼？原因何在？(是7個“Lessons”中的哪一段？)
- 2) 有甚麼對白或歌詞最感動你？
- 3) 阿詩被男友罵「沒有理別人感受」，你同意嗎？你接納她的行為嗎？你曾被這樣罵過嗎？
- 4) 監製阿倫問：「有冇想過，妳努力這麼多年(6年填詞)，仍未成功，這工作是否不適合妳呢？」為甚麼阿詩要違心地說「我沒有努力」？
- 5) 阿詩孜孜不倦，努力填詞，卻遲遲未能成功，你覺得她有甚麼缺點或忽略了甚麼？
- 6) 片尾主角在台灣聽到自己填詞的粵語歌「出街」，是否表示阿詩已成功？然而，甚麼才是成功？

### 《填詞魂》精彩歌詞

在填詞路上，我曾得到不少高手指點扶助，當中有黃霑、王志華、潘源良、趙孟準、梁兆輝、黃家駒等，現在要加上新時代女填詞人黃綺琳！恭喜她填的《填詞魂》榮獲第42屆香港電影金像獎最佳原創電影歌曲，超棒！同時，電影《填詞L》在香港和北美叫好叫座，相信也大大彌補了她和朋友自資製作時「大出血」的付出和苦心。

最後節錄《填詞魂》精彩的歌詞，與各位現代讀者、聽眾、填詞人共勉！

筆尖通宵表演 埋藏伏線  
還天天跟你瘋狂磨練  
迷信我有天賦被看見  
努力成就我最暖一天  
曾經有你的執拗故事才有我  
成功太熱血 小挫敗沒人說破  
集結幾多支持 任你怎麼禁播  
夢裡當天我有快樂過  
任你怎麼禁播  
夢裡當天我有快樂過  
2 4 3 3 0 3 4 2 4

若有關於這電影和填詞的回應或問題，歡迎透過號角電郵toronto@cchc.org聯絡我。@

# 華記食品

Wa Jee Food Package 批發 · 餐館 · 零售

Tel: 416-293-7239  
Address: 25 Milliken Blvd., Unit A13, Scarborough, Ontario M1V 5H8

華記食品  
25 Milliken Blvd.  
Finch Ave. E.

Our expertise, Your freedom

陳國豪 特許會計師  
Andy Chan MBA, MTS, CPA, CGA, FCCA, US-CPA(NH)

330 Highway 7 East, Suite 308, (HSBC Building), Richmond Hill, Ontario L4B 3P8  
Tel: (416) 987-0987 Cell: (416) 803-4663 Fax: (416) 694-1575  
E-mail: andy@andychanCPA.com www.andychanCPA.com

Member of Canadian Tax Foundation  
加拿大稅務學會會員

## 加拿大基督少年軍

Christian Brigade Canada

### 招募導師

如貴教會有興趣成立一隊基督少年軍分隊或有興趣參予導師行列(必須為基督徒)請聯絡伍先生/電話: 1-416-502-1258 電郵: bb.canada.org@gmail.com 網址: www.cbhq.ca

基督少年軍工事的異象，得到牧者及信徒的認同及支持。多間教會正願意與我們合作，在教會推動及發展基督少年軍工事。現呼籲：熱心參與青少年工事的信徒，加入我們的義工行列，攜手服侍及祝福下一代。

恩美移民服務公司  
Chiaris Immigration Services Inc.  
Helen Cheng, RCIC  
Full Member of ICCRC 加拿大移民顧問協會核准永久會員  
Registered Member of CAPIC 加拿大專業移民顧問學會註冊會員  
Commissioner 法庭委任監管專員

境內外夫妻擔保 父母子女擔保 快速入境申請  
僱主LMIA申請 PNP省份提名技術及商業移民 人道移民  
各類簽證及延期 入籍申請 楓葉咭延期  
邊境保釋 移民上訴 傳譯、文件翻譯宣誓

Suite 500, 7030 Woodbine Avenue, Markham, Ontario Canada L3R 6G2  
Tel: 416-609-3709, 416-845-3860 (國、粵、英語)  
Email: info@chiaris.ca

## 號角網址

www.heraldmonthly.ca

視 影視版

廚房學神 信仰畫要 神蹟 12 加拿大生活 時事加號 音樂版 第2輯

與柏金遜症 活得好 恩典 畫裡縱橫

視 聽 樂 號

Facebook Twitter WeChat YouTube